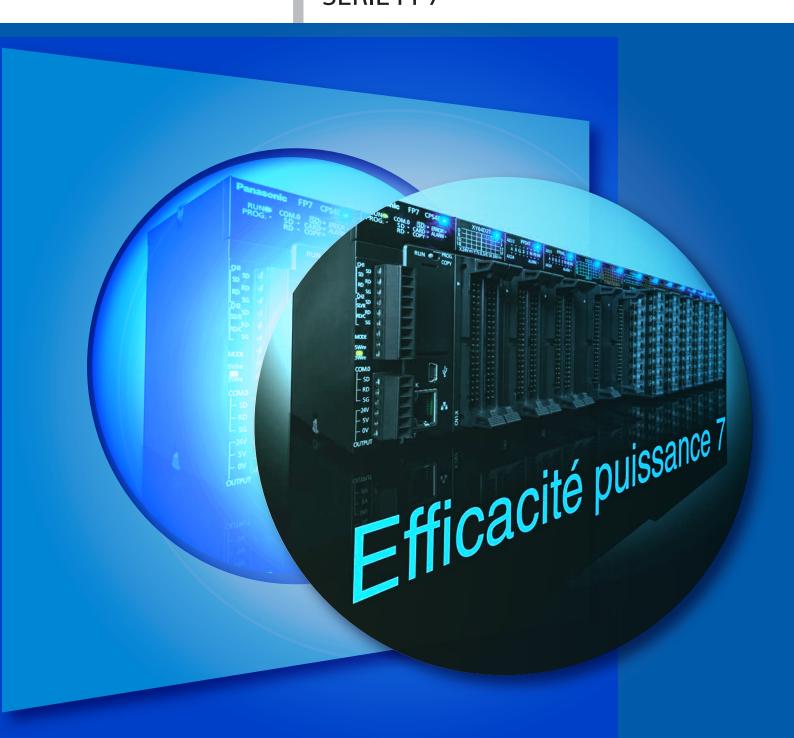
Panasonic

AUTOMATES PROGRAMMABLES INDUSTRIELSSÉRIE FP7





Avec le savoir-faire de Panasonic!

Panasonic dispose d'un grand nombre d'usines à travers le monde. Tous nos automates industriels bénéficient de l'expérience et de l'expertise acquises dans les domaines du machinisme et des techniques de fabrication.



Très rapide & flexible

Un des automates les plus rapides au monde : 11ns par pas de programme ! Capacité de programme jusqu'à 220 000 pas, mémoire de données jusqu'à 500 000 mots et mémoire extensible jusqu'à 32Go, grâce à une carte SDHC.



FP7: très compact & performant



Des connexions très longues distances

Possibilité de programmer, superviser, contrôler à distance et communiquer avec d'autres systèmes d'automatisme à travers le monde.



Ecologique

Panasonic a identifié 14 substances interdites et dangereuses qui ne sont pas utilisées dans nos produits. Pour les 6 substances les plus dangereuses, nos produits contiennent moins d'un dixième de la limite autorisée par la Directive RoHS. Nous avons également interdit 8 autres substances dangereuses non définies par la Directive RoHS.

Spécifications du FP7

Connectivité locale & distante

Conçu pour être entièrement intégré dans des applications Web

Sécurité & fiabilité

Sept niveaux de sécurité différents, sauvegarde automatique des programmes et actualisation des programmes uniquement après vérification des fonctionnalités



Design compact

Fonctionnalités et performances d'un automate modulaire dans un boîtier exceptionnellement compact



puissance sept

Traçabilité

Enregistre les valeurs des variables pendant l'exécution d'un programme









Maintenance

De nombreuses fonctionnalités facilitant la maintenance. les diagnotics et la recherche des



Diverses options de contrôle, du simple contrôle de positionnement au contrôle avancé de cames et d'engrenages en passant par le contrôle synchronisé de plusieurs axes



Performances

Large capacité de mémoire (jusqu'à 220k pas de programmes ou 500k mots de données) et processeur très rapide (11ns/pas)

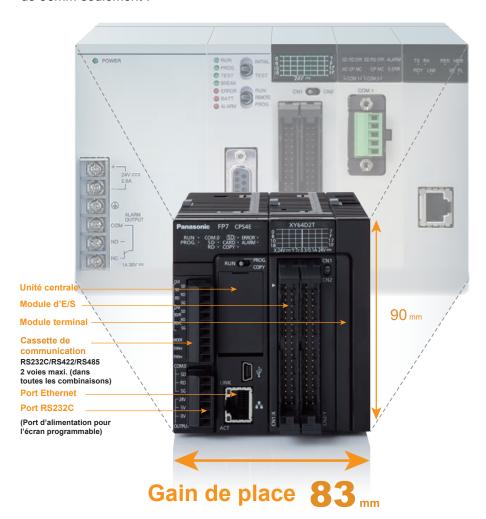
Sommaire

| Performances |
|-------------------------------------|
| Gestion des axes avancée |
| Exemples d'applications |
| Modules et accessoires du FP7 12-18 |
| Control FPWIN Pro |
| Références |
| Autres produits Panasonic |
| |



Design compact

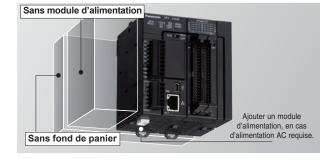
Le FP7 est un de nos automates les plus performants. Il offre toutes les fonctionnalités et les performances d'un automate modulaire dans un format extrêmement compact avec une hauteur de 90mm seulement!



Sans module d'alimentation

Vous pouvez directement connecter l'unité centrale à une source d'alimentation DC, un module d'alimentation n'est pas nécessaire. Les modules d'extension sont fixés les uns aux autres sans fond de panier.

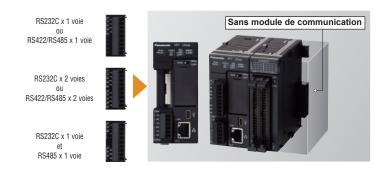
- · Coûts réduits
- Peu encombrant



Sans module de communication

Des cassettes de communication permettent d'utiliser des fonctionnalités de communication avancées.

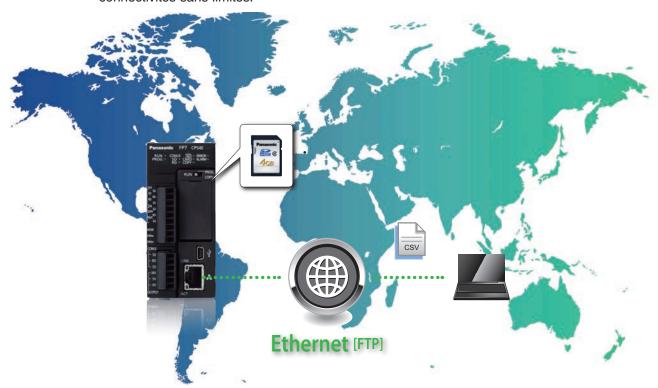
- · Coûts réduits
- · Peu encombrant





Connectivité locale & distante

Le FP7 est conçu pour être totalement intégré dans des applications Web. De la programmation à la supervision à distance et de l'enregistrement des données (data logging) au serveur FTP et Modbus TCP, l'unité centrale standard avec interface Ethernet offre des possibilités de connectivités sans limites.



Décuplez les possibilités de connectivité du FP7 en l'associant au FP Web-Server Panasonic

Web-Server:

- Données API présentées en pages HTML
- · Accès via un navigateur Internet standard
- Zone d'entrée HTML pour modifier les données API
- Protection par mot de passe en option
- Bibliothèque de fonctions applets Java

Enregistrement des données (data logger) :

 Enregistrement des données API et sauvegarde de ces données sur carte mémoire SD ou transfert des données via FTP (possible uniquement avec le module d'extension FPWEBEXP)

E-mail:

- L'automate peut envoyer des e-mails avec données API jointes
- · Accès au serveur e-mail via LAN ou connexion Internet
- Texte e-mail pré-enregistré ou défini dans l'automate

Redirecteur RS232C/Ethernet:

- Passerelle Ethernet <--> RS232C (MEWTOCOL)
- Tunneling transparent de données RS232C via Ethernet
- Accès via Ethernet pour programmation et visualisation



Passerelle modem / Ethernet :

- Possibilité de connecter le FP Web-Server via modem pour un accès local ou en réseau
- Passerelle à distance pour plusieurs FP Web-Server dans un réseau Ethernet local
- · Gestion du mot de passe à distance

Communication Modbus-TCP:

Serveur ou client Modbus-TCP pour un automate

FP7 : efficacité puissance sept



Sécurité & fiabilité

Vous pouvez protéger les programmes de votre automate à l'aide d'un mot de passe et définir sept niveaux de sécurité! L'unité centrale permet de faire une sauvegarde du programme qui peut être directement chargée en cas d'erreur. Vous n'avez pas besoin de carte mémoire SD pour récupérer un programme préalablement sauvegardé.

Sauvegarde de programmes intégrée

- La production n'est pas interrompue en cas d'erreur.
- · Le programme original est immédiatement disponible.



Deux zones de programmes





Programme 1 Programme 2 Programme 3 Programme 4



Programme API actualisé après test de fonctionnement

Possibilité de tester le programme de la carte mémoire SD



• Exécuter le nouveau programme de la carte mémoire SD sur le FP7.



Vérifier le fonctionnement avec le nouveau programme.



Si le nouveau programme a été testé avec succès, remplacer l'ancien programme par le nouveau.



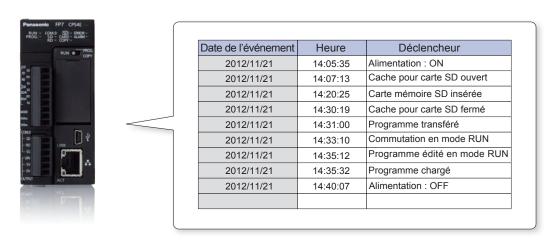


Traçabilité

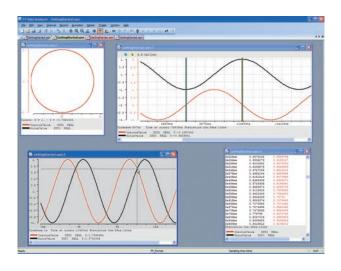
L'enregistrement automatique d'évènements, des modifications, transferts et chargements de programmes livre des informations particulièrement utiles notamment pour le débogage des programmes.

Enregistrement automatique de l'historique des programmes

Utile pour le débogage



Visualisation avec le logiciel gratuit FP Data Analyzer



Le superviseur de données de la série FP peut être utilisé pour sauvegarder des données API enregistrées et pour les analyser en mode hors ligne. Le logiciel offre les fonctionnalités suivantes :

- Diagnostics des erreurs
- Recherche et isolement des erreurs
- Analyses des performances
- Optimisation du système
- Réduction du temps de scrutation
- Documentation des processus
- Maintenance
- Amélioration du développement

Champs d'application

- Diagnostic de comportements inattendus et d'erreurs sur une machine
 Vous pouvez connecter le superviseur de données de la série FP à l'automate, configurer les données à analyser et paramétrer un déclencheur pour lancer l'analyse lorsque le drapeau d'erreur apparaît. Vous pouvez également définir une période préalable au déclenchement pour contrôler les événements précédant l'erreur.
- Archivage des données du process
 Vous pouvez connecter le logiciel à l'automate, lire les données à archiver et définir le temps de scrutation pour lire les données selon un intervalle sélectionnable. Le superviseur de données de la série FP vous permet tout d'abord d'enregistrer les données collectées dans l'automate sous forme de tableau (ARRAY). Ces données sont ensuite transmises à l'ordinateur ou elles seront archivées et analysées.
- Observation des mouvements multi-axes Avec le mode XY, vous pouvez observer les mouvements multi-axes par interpolation linéaire ou circulaire.

FP7 : efficacité puissance sept



Maintenance

Le FP7 est doté de nombreuses fonctionnalités facilitant la maintenance, les diagnostics et la recherche des pannes. Vous pouvez établir des plans de maintenance à partir des données mesurées automatiquement telles que les cycles de commutation des contacts ou les données du compteur horaire.

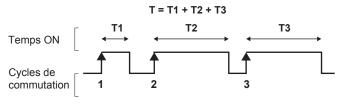
Fonction compteur horaire

• Indication des plans de maintenance en fonction de la durée de vie restante des automates et autres périphériques



Supervision des contacts d'E/S

L'enregistrement automatique des cycles de commutation et de la durée d'activation (temps ON) des dispositifs d'E/S permettent d'optimiser les plans de maintenance des capteurs, relais, moteurs, etc.

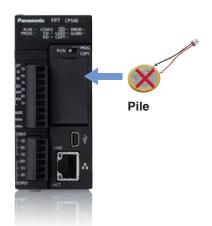


Compteur horaire de l'automate

Le compteur horaire permet d'estimer la durée de vie restante de l'automate à partir du nombre d'heures de fonctionnement et de planifier la maintenance pendant la mise à l'arrêt prévue.

Sauvegarde des données sans pile

· Maintenance de l'équipement simplifié



| Elément | Sans pile | Avec pile |
|--|-----------|-----------|
| Maintien du programme | Oui | Oui |
| Maintien des registres de données | Oui | Oui |
| Fonctionnement de l'horloge calendaire | Non* | Oui |

^{*}L'horloge calendaire fonctionne encore une semaine après la mise hors tension de l'automate.

La fonction horloge calendaire peut être ajustée via Ethernet.

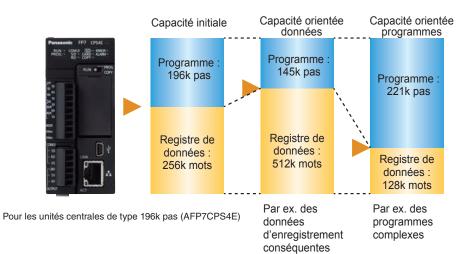


Performances

Le FP7 est doté d'une large capacité de mémoire (jusqu'à 220k pas de programme ou jusqu'à 500k mots de données) et d'un processeur extrêmement rapide (11ns/pas) Le logiciel de programmation Control FPWIN Pro est compatible (chargements et transferts) avec tous les automates de Panasonic.

Mémoire commune aux programmes et aux données

- Mémoire extensible lorsqu'une capacité supérieure est requise
- · Pas de mise à niveau nécessaire



AFP7CPS41E

| Programme | Registres de données |
|---------------|----------------------|
| 234k pas env. | 64k mots env. |
| 221k pas env. | 128k mots env. |
| 196k pas env. | 256k mots env. |
| 145k pas env. | 512k mots env. |
| 52k pas env. | 976k mots env. |

AFP7CPS31E/AFP7CPS31

| Programme | Registres de données |
|---------------|----------------------|
| 120k pas env. | 128k mots env. |
| 96k pas env. | 256k mots env. |
| 64k pas env. | 416k mots env. |
| 32k pas env. | 576k mots env. |

Nota : Pour les registres de données (DT), possibilité de sauvegarder jusqu'à 256k mots.



Nouveaux modules analogiques avec conversion D/A et A/D rapide

- Vitesse de conversion 20 fois supérieure aux modèles précédents (25µs/voie)
- Contrôle haute précision (±0,05% de la pleine échelle)
- Immunité aux bruits avec voies isolées



Gestion des axes avancée (came & engrenage)

Les automates programmables FP7 sont parfaitement adaptés aux servosystèmes de la série MINAS A5 et aux applications complexes jusqu'à 64 axes.

Les accélérations et les décélérations linéaires ou sinusoïdales sont exécutées facilement. Les automates FP7 permettent également de modifier la vitesse de démarrage/d'arrêt dans des applications à charges d'inertie élevée.

Les modules de positionnement FP7 permettent d'exécuter des tâches de gestion des axes complexes telles que :

- · Contrôle de positionnement et de vitesse
- · Contrôle de cames électroniques
- Opérations de synchronisation des axes (fonctions engrenages et embrayages)
- Interpolation linéaire, circulaire et spirale (2/3 axes)





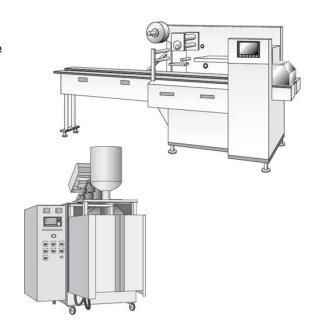
Contrôle de cames électroniques

Le contrôle de cames électronique permet des mouvements rapides et précis, et augmente la productivité et la dynamique de tous les mouvements non linéaires. A l'aide d'un logiciel de configuration, il est possible de créer des profils de mouvements complexes rapidement et facilement. Le logiciel offre la possibilité d'insérer des profils de cames électroniques pour les axes maîtres et esclaves, soit jusqu'à 16 profils de cames par axe esclave et 20 sections différentes par axe maître. L'axe maître peut être un axe physique ou virtuel ou encore un codeur externe.

Vous pouvez également gérer des mouvements complexes dans des processus avec mouvements ininterrompus du matériau tels que le traitement du bois, textile, plastique ou papier avec des scies volantes.

Applications typiques

- Machines de conditionnement et d'emballage
- · Machines d'embouteillage
- Relieuses
- Systèmes de mise en place (Pick and place)
- Machines d'assemblage
- Machines à mouler et sceller
- · Machines de traitement du bois et du métal
- · Machines de textiles
- · Machines à découper, souder, scie



Exemples d'application FP7

Contrôle des systèmes d'éclairage



Le FP7 peut être utilisé en combinaison avec un compteur d'énergie Eco-POWER METER tel que le KW2G et un module sans fil pour collecter des données de systèmes d'éclairage extérieurs et pour superviser la consommation d'énergie. Les données peuvent être enregistrées et visualisées à distance sur un ordinateur avec le logiciel FP Data Analyzer.

- Contrôle à distance du FP7 avec un ordinateur
- Enregistrement des données sur carte mémoire SD
- Supervision aisée de l'ensemble du système d'éclairage
- Systèmes sans fil réduisant les coûts d'installation

Contrôle analogique (régulation de température rapide)



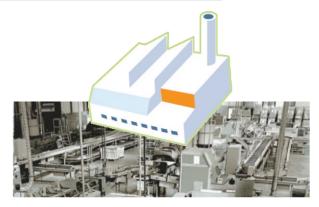




Des contrôleurs de chaleur à impulsion avec régulation PID rapide sont utilisés dans des applications tels que le soudage thermique, le soudage par compression thermique, etc.

- Conversion du signal d'entrée thermocouple permettant une régulation PID rapide extrêmement précise
- Echantillonnage analogique rapide de 25µ/s
- Haute précision avec une linéarité de ±0,05% de la pleine échelle

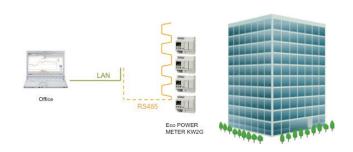
<u>Visualisation de la consommation d'énergie</u> <u>dans les usines de fabrication</u>



Le FP7 et le module Web Datalogger peuvent être utilisés pour superviser chaque partie d'une usine.

- Les données électriques peuvent être collectées à différents emplacements.
- Possibilité d'accéder simultanément à plusieurs modules Web Datalogger
- Communication simultanée possible entre l'unité centrale et 16 emplacements différents via le réseau local
- Des tableaux Excel peuvent être créés à partir des résultats de la supervision de la consommation d'énergie et affichés avec le logiciel Data Analyzer
- Possibilité d'enregistrer les données mesurées sur carte mémoire SD.

Supervision de la consommation d'énergie des bâtiments



Le FP7 peut être utilisé avec un compteur d'énergie Eco-POWER METER pour superviser la consommation d'énergie de chaque étage d'un bâtiment.

- Possibilité de visualiser et superviser la consommation d'énergie (éclairage, air conditionné, etc.) de chaque étage.
- Une seule unité centrale suffit grâce à la capacité de programme étendue du FP7 et au port LAN.
- Possibilité d'enregistrer les données mesurées sur carte mémoire SD.

Unités centrales FP7

Dimensions compactes avec modules d'extension

- Dotée d'une interface pour cassette de communication
 Des cassettes d'extension peuvent être installées sur l'unité centrale
 pour améliorer les fonctionnalités sans augmenter la largeur de
 l'unité. Les cassettes de communication prennent en charge la
 communication série RS232C, RS422 et RS485.
- Possibilité de connecter jusqu'à 16 modules différents à une unité centrale.
- Prise en charge de cartes mémoire SD (SDHC) haute capacité jusqu'à 32Go.
- Haute performance (temps de scrutation mini. de 1ms, 20µs maxi. pour 60k pas); vitesse de traitement optimisée même en cas de communication Ethernet fréquente.
- Bornier d'alimentation pour connecter des écrans programmables de la série GT de type 5V ou 24V DC



Performances

| Elément | | AFP7CPS31E | |
|---|--|---|------------------|
| Mémoire programme | Mémoire flash | ROM intégrée (pa de sauvegarde) | s besoin de pile |
| Capacité programme | 196k pas | | k pas |
| Vitesse d'exécution | Instruction | on de base : 11ns | mini./pas |
| Entrée (X)/sortie(Y) externe | 8192 E/S, se | elon la configuratio | n du matériel |
| Relais internes (R) | | 32 768 | |
| Relais système (SR) | Indicate | ur d'état pour div | ers relais |
| Relais de liaison (L) | | 16 384 | |
| Temporisateurs (T) | | 4096 | |
| Compteurs (C) | | 1024 | |
| Registre de données (DT) | | 256k mots | |
| Registres de données de liaison (LD) | | 16 384 mots | |
| Registres de données système (SD) | Indicateur d'état pour divers registres | | rs registres |
| Registres d'index (I0 à IE) | 15 doubles mots | | |
| Nombre de sous-programmes | 65 535 pour chaque bloc de programmes (PB) | | grammes (PB) |
| Nombre de programmes d'interruption | 1 programme d'interruption cyclique | | |
| Fonction carte mémoire SD | Prise en charge de cartes mémoire SDHC jusqu'à 32Go. | | moire SDHC |
| Scrutation constante | Disponible (0–125ms) | | , |
| Horloge calendaire | | derniers digits), m eures), minute, se la semaine | |
| Sauvegarde via pile | Pou | ır l'horloge calend | daire |
| Autonomie de la pile | durée de vie | m (sans alimenta e réelle : 20 ans e | env. (à 25°C) |
| Fonction d'autodiagnostic | | orisateur chien de de syntaxe du pre | |
| Mémoire de commentaires | | sans pile de sauve | |
| Liaison API (MEWNET-WØ) | de liaison : 128 programmation | 3 mots (transfert n à distance non | pris en charge) |
| Coupure d'alimentation tem- poraire admissible | de connexion o 10ms avec | 'ms (à 24V), 10ms lirecte à une alime le module d'alim P7PSA1/AFP7P: | entation AC |

Caractéristiques de communication

| Elément | Port COM |
|--------------------------|--|
| Interface | RS232C, 1 voie |
| Distance de transmission | 15m |
| Vitesse de transmission | 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600, 115200, 230400 bits/s |
| Type de communication | Half duplex |
| | Bit de stop : 1 bit/2 bits |
| | Parité : aucune/impaire/paire |
| Format de transmission | Taille des données : 7 bits/8 bits |
| | En-tête : avec STX/sans STX |
| | Terminateur : CR/CR + LF/aucun/ETX |
| Mode de communication | Communication contrôlée via le programme API, MEWTOCOL-COM et MODBUS-RTU |

| Elément | Port LAN sans AFP7CPS31 |
|----------------------------------|--|
| Interface de communication | Ethernet 100BASE-TX/10BASE-TX |
| Vitesse de transmission | 100Mbits/s, 10Mbits/s, négociation automatique |
| Longueur totale du câble | 100m (500m avec répéteur) |
| Nombre de noeuds | 254 stations maxi. |
| Nombre de connexions simultanées | 20 connexions maxi. (connexions utilisateurs : 16, connexions système : 4) |
| Protocole | TCP/IP, UDP |
| DNS | Prend en charge les serveurs de nom |
| DHCP/DHCPV6 | Acquisition automatique d'adresse IP |
| Serveur FTP | Transfert de fichiers, fonction serveur, nombre d'utilisateurs : 3 |
| SNTP | Synchronisation du temps |

| Elément | Port USB |
|-----------------------|---|
| Standard | USB 2.0 full speed 12Mbits/s (type USB miniB) |
| Mode de communication | MEWTOCOL-COM (esclave) |



Cassettes de communication FP7

Pour communiquer avec les écrans programmables ou les ordinateurs et pour l'échange de données entre automates

- Autres fonctions communication série pour l'unité centrale.
 6 cassettes sont disponibles. Elles prennent en charge les interfaces suivantes : RS232C, soit RS422/RS485 soit Ethernet ainsi que toute combinaison de RS232C et RS485.
- Prise en charge de MODBUS-RTU.
 Des instructions de communication simples à utiliser facilitent la communication.

Cassettes de communication

| Caractéristiques techniques | Référence produit |
|---|----------------------|
| RS232C, 1 voie (isolée) | AFP7CCS1 |
| RS232C, 2 voies (isolées) | AFP7CCS2 |
| RS422 ou RS485, 1 voie (isolée) | AFP7CCM1 |
| RS422 ou RS485, 2 voies (isolées) | AFP7CCM2 |
| RS232C, 1 voie (isolée) et RS485, 1 voie (isolée) | AFP7CCS1M1 |
| Ethernet 100Base-TX/10Base-T | AFP7CCET1 |



Cassettes d'application FP7

Avec entrées analogiques et thermocouples

- Des cassettes avec E/S analogiques et entrées thermocouples peuvent être installées sur l'unité centrale. Elles permettent d'étendre facilement les fonctionnalités analogiques de l'unité centrale et de réduire l'espace d'encombrement.
- Des solutions économiques
 Comparées aux modules d'entrées et de sorties analogiques, les cassettes d'application prennent peu de place et offrent une solution économique.

Cassettes d'application

| Caractéristiques techniques | Référence produit |
|---|----------------------|
| 2 entrées analogiques 0–10V/0–5V/0–20mA, résolution 12 bits, vitesse de conversion 1ms/voie (non isolée) | AFP7FCAD2 |
| 2 entrées analogiques 0-5V/0-10V/0-20mA, résolution 12 bits, vitesse de conversion 1ms/voie (non isolée) ; 1 sortie analogique 0-10V/0-20mA | AFP7FCA21 |
| 2 entrées thermocouples, type K/J, résolution 0,1°C, vitesse de conversion 100ms/2 voies (isolée) | AFP7FCTC2 |

Modules d'entrées et de sorties analogiques FP7

Isolation des voies sélectionnable pour prendre en charge divers dispositifs

- Conversion 20 fois plus rapide que les modèles précédents
 Le taux de conversion de 25µs/voie est 20 fois supérieur au taux de
 conversion de 500µs/voie des modèles précédents. Un contrôle précis permet
 d'améliorer l'efficacité de la production. Un échantillonnage rapide est possible
 indépendamment du temps de scrutation de l'automate.
- Contrôle haute précision
 Les modules offrent une extrême précision de ±0,05% (à 25°C) de la pleine échelle. La résolution élevée permet un contrôle fiable.
- Immunité aux bruits avec voies isolées
 Les voies peuvent être isolées pour prévenir l'interférence des autres voies.
 Ainsi, les systèmes d'alimentation des objets à mesurer ne risquent pas
 d'influencer les mesures.

| Caractéristiques techniques | Référence produit |
|--|----------------------|
| 4 entrées analogiques, tension/courant, taux de conversion 25µs/voie, résolution 16 bits maxi., précision ±0,05% maxi. de la pleine échelle (à 25°C) | AFP7AD4H |
| 4 sorties analogiques, tension/courant, taux de conversion 25µs/voie, résolution 16 bits maxi., précision ±0,05% maxi. de la pleine échelle (à 25°C) | AFP7DA4H |



Modules thermocouples & RTD FP7

Nombreuses versions de modules thermocouples et RTD disponibles

- Dix versions de modules thermocouples (K, J, T, N, R, S, B, E, PLII et WRe5-26) sont prises en charge. Ces modules peuvent être utilisés en combinaison avec des entrées tension et courant.
- Chaque voie peut prendre en charge trois versions de détecteurs thermorésistants (Pt100, JPt100 et Pt1000).
- Les versions capteurs peuvent être définies dans le logiciel de programmation ou un programme utilisateur.



| | Caractéristiques techniques | Référence produit |
|---|---|----------------------|
| | 8 voies, entrée analogique, résolution 0,1°C, versions K, J, T, N, R, S, B, E | AFP7TC8 |
| ĺ | 8 voies, entrée analogique, résolution 0,1°C, Pt100/JPt100/Pt1000 | AFP7RTD8 |

Modules d'entrées, de sorties, d'E/S mixtes

Possibilité d'ajouter des entrées/sorties si nécessaire

- Des modules d'E/S mixtes sont disponibles.
 Un module d'E/S mixtes est doté de 32 entrées et 32 sorties.
 Vous pouvez ainsi disposer du nombre d'entrées/sorties requis dans un automate compact, à moindre coût. Bien évidemment, des modules d'entrées ou de sorties dédiés sont également disponibles.
- Les modules de sorties transistor ont un pouvoir de coupure de 300mA.
 Le module de sorties transistor (64 sorties) est doté de 8 sorties avec pouvoir de coupure de 300mA. Il permet ainsi de contrôler directement des lampes indicatrices, des contacts magnétiques, etc. pour lesquels des sorties relais ou des relais externes étaient précédemment nécessaires.
- Constantes de temps d'entrée configurables
 Selon le périphérique externe utilisé, vous avez le choix entre un temps de réponse de 0,1ms, 0,5ms, 1ms, 5ms, 10ms, 20ms ou 70ms.



Modules d'entrées, de sorties, d'E/S mixtes

| Version | Nombre d'entrées/ sorties | Mode de connexion | Caractéristiques techniques | Référence produit |
|---|--|-------------------|---|----------------------|
| | 16 | Bornier | 12 à 24 V DC, constante de temps d'entrée configurable | AFP7X16DW |
| Entrée DC 32 | | Connecteur MIL | 24V DC, constante de temps d'entrée configurable | AFP7X32D2 |
| | 64 | Connecteur MIL | 24V DC, constante de temps d'entrée configurable | AFP7X64D2 |
| Sortie relais | 16 | Bornier | Relais, 2A/sortie, 5A/ligne commune, 16 sorties/ligne commune | AFP7Y16R |
| | 16 | Bornier | Courant de charge 1,0A, 5A/ligne commune, 16 sorties/ligne commune | AFP7Y16T |
| Sortie transistor, courant ab- | 32 | Connecteur MIL | Courant de charge 0,3A, 3,2A/ligne commune, 32 sorties/ligne commune | AFP7Y32T |
| sorbé (NPN) | 64 | Connecteur MIL | Courant de charge 0,3A/0,1A, 3,2A/ligne commune, 32 sorties/ligne commune | AFP7Y64T |
| | 16 | Bornier | Courant de charge 1,0A, 5A/ligne commune, 16 sorties/ligne commune | AFP7Y16P |
| Sortie transistor, courant de | 32 | Connecteur MIL | Courant de charge 0,3A, 3,2A/ligne commune, 32 sorties/ligne commune | AFP7Y32P |
| source (PNP) | rce (PNP) 64 Connecteur MIL Courant de charge 0,3A/0,1A, 3,2A/ligne commune, 32 commune | | Courant de charge 0,3A/0,1A, 3,2A/ligne commune, 32 sorties/ligne commune | AFP7Y64P |
| Entrée DC, sortie transistor, courant absorbé (NPN) | 32 entrées, 32 sorties | Connecteur MIL | Entrées : 24V DC, 32 entrées/ligne commune Sorties : courant de charge 0,3A/0,1A, 3,2A/ligne commune, 32 sorties/ ligne commune | AFP7XY64D2T |
| Entrée DC, sortie transistor, courant de source (PNP) | 32 entrées, 32 sorties | Connecteur MIL | Entrée : 24V DC, 32 entrées/ligne commune Sorties : courant de charge 0,3A/0,1A, 3,2A/ligne commune, 32 sorties/ ligne commune | AFP7XY64D2P |

Modules de positionnement FP7

Contrôle de positionnement extrêmement précis à coûts réduits

- Avec fonctions cames et engrenages électroniques Des axes virtuels peuvent être contrôlés sans connexion à des codeurs externes.
- Logiciel de configuration dédié
 Les paramètres de positionnement se configurent facilement. Des
 tests peuvent être exécutés. Des positionnements peuvent être
 contrôlés alors que l'unité centrale est en mode PROG.



| Caractéristiques techniques | | | | Référence |
|-----------------------------|-------------------------|---------------------------------|---|-----------|
| Type de sortie | Nombre d'axes contrôlés | Vitesse de fonctionnement maxi. | | produit |
| Transistor Line driver | 2 | 1–500k pulsations/s | Fonctions engrenage et came électronique, interpolation linéaire, interpolation circulaire | AFP7PP02T |
| | 4 | | | AFP7PP04T |
| | 2 | | | AFP7PP02L |
| | 4 | 1–4 millions de pulsations/s | | AFP7PP04L |

Modules de sorties impulsionnelles FP7

Contrôle de positionnement ultra-rapide possible

- L'unité centrale reçoit la requête de sortie impulsionnelle et réagit en 1µs, c.-à-d. avec le temps de démarrage le plus rapide du marché. Ainsi, pour des opérations de positionnement sur courtes distances répétées, la durée du cycle est réduite.
- Migration de la série FP2 facile
 Le module de positionnement FP7 s'utilise de manière identique
 au module de positionnement FP2 bien établi (type multifonctions).
 Vous pouvez facilement transférer vos programmes.



| Caractéristiques techniques | | | | Référence |
|-----------------------------|-------------------------|---|--|-----------|
| Type de sortie | Nombre d'axes contrôlés | Vitesse de fonctionnement maxi. Fonctions | | produit |
| Transistor Line driver | 2 (indépendants) | 1–500k pulsations par seconde | Contrôle d'accéléra- tion et de décélération linéaires, en S | AFP7PG02T |
| | 4 (indépendants) | | | AFP7PG04T |
| | 2 (indépendants) | 1-4 millions de pulsa- | | AFP7PG02L |
| | 4 (indépendants) | tions/s | | AFP7PG04L |

Modules compteurs rapides FP7

Un des modules les plus rapides de sa catégorie ajouté à la gamme

- Leader sur le marché dans sa catégorie avec 16Mpps (pour mode d'entrée biphasée facteur 4)
 - Supervision précise d'un variateur et de la variation de la vitesse de rotation d'un moteur en temps réel.
- Prise en charge de signaux d'entrée de 5/12/24V DC et d'une entrée différentielle
 - Un seul module peut prendre en charge une large plage de signaux d'entrée de 12 à 24V DC, 5V DC et une entrée différentielle.
- Adapté pour des applications puissantes
 Les fréquences d'impulsions d'entrée sont mesurées automatiquement dans le
 module et un compteur annulaire intégré peut détecter facilement des positions de
 tables indexables. Une horloge intégrée permet d'ajuster la vitesse de défilement et
 d'exécuter des mesures de longueurs avec précision.

| Nombre de voies | Caractéristiques techniques | Référence produit |
|-----------------|---|----------------------|
| 2 voies | 16MHz (pour mode d'entrée biphasée facteur 4) 4MHz (pour mode d'entrée incrémentale/ | AFP7HSC2T |
| 4 voies | décrémentale) | AFP7HSC4T |



Module de communication série FP7

Un module de communication pour une ou deux cassettes de communication

- Vous pouvez combiner librement cinq types de cassettes différents, prenant en charge RS232C, RS422 ou RS485 et jusqu'à 4 voies.
- Nombreuses possibilités d'extension
 L'unité centrale permet d'installer huit modules de communication série et offre ainsi un maximum de 35 voies de communication.



| Caractéristiques techniques | Référence produit |
|--|----------------------|
| Pour 2 cassettes de communication série, 8 modules maxi. peuvent être installés par unité centrale | AFP7NSC |

Modules d'alimentation optionnels FP7

Alarme externe intégrée pour les erreurs système

 Module d'alimentation équipé d'un contact de sortie pour l'alarme externe signalant les erreurs système

| Elément | Caractéristiques techniques | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|----------------|--|
| Référence produit | AFP7PSA1 | AFP7PSA2 | |
| Tension d'entrée nominale | 100 à 240V AC | | |
| Plage de tension d'entrée autorisée | 85 à 264V AC | | |
| Alimentation d'entrée | 47 à 63Hz | | |
| Courant d'appel | 40A ou moins | | |
| Courant d'entrée | 0,75A ou moins | 1,25A ou moins | |
| Courant nominal de sortie (à 24 V) | 1,0A | 1,8A | |
| Capacité de contact d'alarme | 1A (30V DC) | | |
| Compteur de durée de vie restante | Non disponible | Disponible | |



Modules d'alimentation FP-PS24

Alimentations 24V DC

- Rendement atteignant jusqu'à 91,5% (FP-PS24-060E)
- Limitation de courant et protection contre les courtscircuits
- Densité de puissance élevée avec pertes minimales
- Large plage de température ambiante de -10°C à +70°C, sans perte de performance
- Conformité aux normes de sécurité (CEI60950, UL60950, CSA22.2-60950, EN60950)
- Classe de protection II, sans mise à la terre
- Facile à installer et à câbler
- Extrêmement compact avec refroidissement par air optimal

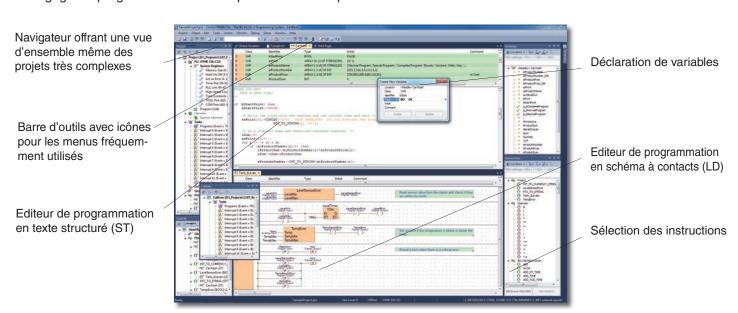


| Elément | Caractéristiques techniques | | |
|--|--|---|--|
| Référence produit | FP-PS24-120E | FP-PS24-060E | FP-PS24-024E |
| Caractéristiques | Primaire : 100-240VAC, secondaire : 24V DC/5A | Primaire : 100-240VAC, secondaire : 24V DC/2,5 A | Primaire : 100-240VAC, secondaire : 24V DC/1A |
| Plage de tension d'entrée autorisée | Conformité au normes (CEI 60950, UL 60950, CSA22.2-60950, EN 60950) Classe de protection II, sans mise à la terre Dimensions compactes avec refroidissement optimal Facilité d'installation sur rail DIN et câblage simple à réaliser | | |

Control FPWIN Pro

Control FPWIN Pro est le logiciel de programmation développé par Panasonic conformément à la norme internationale CEI 61131-3 (pour Windows® XP/Vista/7/8). Control FPWIN Pro est compatible avec tous les automates de Panasonic.

- Les programmes écrits avec Control FPWIN Pro 6 ou des versions antérieures fonctionnent également avec Control FPWIN Pro 7.
- Les programmes sont compatibles entre automates de la série FP, par ex. des programmes écrits pour FP0R peuvent être utilisés avec quelques ajustements sur les automates FPΣ (Sigma) et FP7.
- Les automates FP7 et Control FPWIN Pro 7 offrent la même flexibilité d'édition et vous permettent de sélectionner le langage de programmation avec lequel vous êtes le plus familiarisé.



Points forts de Control FPWIN Pro

- Un logiciel pour tous les automates de la série FP
- 5 langages de programmation : IL (liste d'instructions), LD (schéma à contacts), FBD (diagramme de blocs fonctions), SFC (diagramme de fonctions séquentielles), ST (texte structuré)
- Interface utilisateur disponible en 8 langues : français, anglais, allemand, italien, espagnol, japonais, coréen et chinois.
- Organisation du projet structurée grâce à l'utilisation de gestions de tâches et d'objets avancées
- Programmation, entretien et diagnostics à distance par modem ou Ethernet
- Commentaires détaillés et documentation en ligne pouvant être rédigés lors de la programmation
- Taille des programmes réduite grâce à un compilateur optimisé
- De puissants outils de débogage et de surveillance fournissent des informations sur l'état actuel de l'API
- La documentation complète sur papier et la prise en charge des blocs fonctions et des bibliothèques vous permettent de mettre votre équipement en service en un temps record tout en maintenant des normes de qualité rigoureuses
- Gain de temps grâce à la réutilisation des fonctions et des blocs fonctions

Control FPWIN Pro et ses bibliothèques performantes et complètes

Le logiciel de programmation pour automates Control FPWIN Pro ainsi que ses bibliothèques sont en permanente évolution depuis plus de 15 ans. Ainsi, la dernière version du logiciel comprend davantage d'instructions vous permettant de programmer votre automate efficacement.

Parmi les innovations de cette version, vous trouverez de nombreuses nouvelles fonctionnalités implémentées pour le FP7 :

- L'horloge calendaire de l'automate peut être définie avec le logiciel.
- Prise en charge de toutes les fonctionnalités CEI telles que les POU, éditeurs, types de données et instructions
- Nouvelle série de fonctions surchargées et de types de données sécurisés pour les automates de type 32 bits (FP7) et les automates de type 16 bits
- Instructions pour carte SD

Blocs fonctions supplémentaires simplifiant le travail avec des valeurs analogiques, par ex. :

- Mise à l'échelle
- · Calcul des moyennes
- · Adressage des modules d'extension

Avec le FP7, ces nouvelles fonctions ont simplifié la gestion des données encore davantage. Les données peuvent être transmises via Ethernet ou sauvegardées sur cartes SD. Des instructions spéciales d'enregistrement et de trace par échantillonnage permettent de superviser les données et le process.



Bibliothèques performantes, programmées par des experts

La **bibliothèque FP Web-Server Control FPWIN Pro** permet de bénéficier des fonctionnalités du FP Web-Server de manière simple et rapide, telles que l'envoi d'un e-mail, le contrôle d'un client FTP, l'établissement d'une connexion PPP ou la synchronisation de l'horloge avec NTP.

La bibliothèque Motion Control Control FPWIN Pro permet de réduire les temps requis pour la mise en service, de réinitialiser un servomoteur ou un codeur externe par rapport à l'automate et, grâce à une plage de fréquence de sortie élevée, d'assurer une extrême précision en matière de positionnement et de mouvement.

Liste des références

Unités centrales FP7

| Description | Référence produit |
|--|-------------------|
| 120k pas, vitesse de traitement 11ns, Ethernet non pris en charge | AFP7CPS31 |
| 120k pas, vitesse de traitement 11ns, communication Ethernet prise en charge | AFP7CPS31E |
| 196k pas, vitesse de traitement 11ns, communication Ethernet prise en charge | AFP7CPS41E |

Cassettes de communication FP7

| Description | Référence produit |
|---|-------------------|
| RS232C, 1 voie (isolée) | AFP7CCS1 |
| RS232C, 2 voies (isolées) | AFP7CCS2 |
| RS422 ou RS485, 1 voie (isolée) | AFP7CCM1 |
| RS422 ou RS485, 2 voies (isolées) | AFP7CCM2 |
| RS232C, 1 voie (isolée) et RS485, 1 voie (isolée) | AFP7CCS1M1 |
| Ethernet 100Base-TX/10Base-T | AFP7CCET1 |

Cassettes d'application FP7

| Description | Référence produit |
|--|-------------------|
| 2 entrées analogiques, tension/courant | AFP7FCAD2 |
| 2 entrées analogiques, 1 sortie analogique | AFP7FCA21 |
| 2 entrées thermocouples, type K/J | AFP7FCTC2 |

Modules d'entrées, de sorties, d'E/S mixtes

| Description | Référence produit |
|--|-------------------|
| 16 entrées, 12–24V DC, constante de temps d'entrée configurable | AFP7X16DW |
| 32 entrées, 12–24V DC, constante de temps d'entrée configurable | AFP7X32D2 |
| 64 entrées, 12–24V DC, constante de temps d'entrée configurable | AFP7X64D2 |
| 16 sorties relais, 2A/sortie, 5A/ligne commune, 16 sorties/ligne commune | AFP7Y16R |
| 16 sorties, transistor, PNP, courant de charge 1,0A, 5A/ligne commune, 16 sorties/ligne commune | AFP7Y16P |
| 16 sorties, NPN, courant de charge 1,0A, 5A/ligne commune, 16 sorties/ligne commune | AFP7Y16T |
| 32 sorties, transistor, PNP, courant de charge 0,3A, 3,2A/ligne commune, 32 sorties/ligne commune | AFP7Y32P |
| 32 sorties, NPN, courant de charge 0,3A, 3,2A/ligne commune, 32 sorties/ligne commune | AFP7Y32T |
| 64 sorties, transistor, PNP, courant de charge 0,3A/0,1A, 3,2A/ligne commune, 32 sorties/ligne commune | AFP7Y64P |
| 64 sorties, courant de charge 0,3A/0,1A, 3,2A/ligne commune, 32 sorties/ligne commune | AFP7Y64T |
| 32 entrées, 32 sorties, transistor, PNP; entrées : 24V DC, 32 entrées/ligne commune; sorties : courant de charge 0,3A/0,1A, 3,2A/ligne commune, 32 sorties/ligne commune | AFP7XY64D2P |
| 32 entrées, 32 sorties, NPN; entrées: 24V DC, 32 entrées/ligne commune Sorties: courant de charge 0,3A/0,1A, 3,2A/ligne commune, 32 sorties/ligne commune | AFP7XY64D2T |

Modules d'entrées et de sorties analogiques FP7

| Description | Référence produit |
|---|-------------------|
| Module d'entrées, 4 voies, tension/courant, taux de conversion : 25μs/voie, résolution maxi. 16 bits, précision maxi. ±0,05% de la pleine échelle (à 25°C) | AFP7AD4H |
| Module de sorties, 4 voies, tension/courant, taux de conversion : 25μs/voie, résolution maxi. 16 bits, précision maxi. ±0,05% de la pleine échelle (à 25°C) | AFP7DA4H |

Modules thermocouples et RTD FP7

| Description | Référence produit |
|--|-------------------|
| 8 entrées, résolution 0,1°C, versions K, J, T, N, R, S, B, E | AFP7TC8 |
| 8 entrées, résolution 0,1°C, Pt100/JPt100/Pt1000 | AFP7RTD8 |

Liste des références

Modules compteurs rapides FP7

| Description | Référence produit |
|--|-------------------|
| 2 voies, 16MHz (pour mode d'entrée biphasée facteur 4)/4MHz (pour mode d'entrée incrémentale/décrémentale) | AFP7HSC2T |
| 4 voies, 16MHz (pour mode d'entrée biphasée facteur 4)/4MHz (pour mode d'entrée incrémentale/décrémentale) | AFP7HSC4T |

Modules de positionnement FP7

| Description | Référence produit |
|---|-------------------|
| Line driver, 2 axes, 1–4 millions de pulsations par seconde, fonctions engrenage et came électronique, interpolation linéaire, interpolation circulaire | AFP7PP02L |
| Line driver, 4 axes, 1–4 millions de pulsations par seconde, fonctions engrenage et came électronique, interpolation linéaire, interpolation circulaire | AFP7PP04L |
| Transistor, 2 axes, 1–500k pulsations par seconde, fonctions engrenage et came électronique, interpolation linéaire, interpolation circulaire | AFP7PP02T |
| Transistor, 4 axes, 1–500k pulsations par seconde, fonctions engrenage et came électronique, interpolation linéaire, interpolation circulaire | AFP7PP04T |

Modules de sorties impulsionnelles FP7

| Description | Référence produit |
|---|-------------------|
| Line driver, 2 axes, 1–4 millions de pulsations par seconde | AFP7PG02L |
| Line driver, 4 axes, 1–4 millions de pulsations par seconde | AFP7PG04L |
| Transistor, 2 axes, 1–500k pulsations par seconde | AFP7PG02T |
| Transistor, 4 axes, 1–500k pulsations par seconde | AFP7PG04T |

Module de communication série FP7

| Description | Référence produit |
|---|-------------------|
| 2 cassettes par module, 8 modules maxi. peuvent être installés par unité centrale | AFP7NSC |

Modules d'alimentation FP7

| Description | Référence produit |
|---|-------------------|
| Module d'alimentation, entrée 100–240VAC, sortie 24V DC 1,0A | AFP7PSA1 |
| Module d'alimentation, entrée 100–240VAC, sortie 24V DC 1,8A | AFP7PSA2 |
| Module d'alimentation 24W (primaire 100 à 240V AC, 2 x secondaires 24V DC/1A, protégé contre les courts-circuits) | FP-PS24-024E |
| Module d'alimentation 60W (primaire 100 à 240V AC, 2 x secondaires 24V DC/2,5A, protégé contre les courts-circuits) | FP-PS24-060E |
| Module d'alimentation 120W (primaire 100 à 240V AC, 2 x secondaires 24V DC/5A, protégé contre les courts-circuits) | FP-PS24-120E |

Control FPWIN Pro

| Description | Référence produit |
|--|-------------------|
| Logiciel de programmation Control FPWIN Pro 7, version 7 pour tous les automates de la série FP | FPWINPRO7S |
| Control FPWIN Pro, mise à niveau vers la version 7 | FPWINPRO7S-UP |
| Câble de programmation (port outil FP0R/FP0/FP-e/FPG/FPX/FP2 vers l'ordinateur), connecteur miniDIN5 à connecteur Sub-D 9 broches ; 2m | AFC8513D |
| Câble USB 1.1 à RS232C avec convertisseur Sub-D 9 broches ; 2m | CABUSBSER9D |
| Câble de programmation : USB A à USB B, 2m | AFPXCABUSB2D |
| Câble de programmation pour FP7, USB A à mini USB B (5 broches), 2m, compatible USB2.0 | CABMINIUSB5D |

Autres produits Panasonic

Panasonic Electric Works propose un ensemble de solutions adaptées à vos applications, des composants aux systèmes complets. Les ingénieurs d'application spécialisés de Panasonic vous offrent par ailleurs une assistance technique et vous conseillent en matière de conception et d'intégration, d'installation et de mise en service.



Interfaces Homme/Machine

Nos interfaces Homme/Machine compactes, lumineuses et extrêmement lisibles permettent de visualiser les résultats des inspections. Vous pouvez même utiliser un écran tactile pour remplacer la console de paramétrage standard.



Servomoteurs

Les servomoteurs Panasonic proposent des solutions de gestion des axes hautes performances, applicables à presque tout type de machines y compris les machines de pose de puce et les machines industrielles.



Système de polymérisation par UV

Aicure UJ30 est un système de polymérisation à LED permettant de durcir rapidement les résines sensibles aux UV, telles que des adhésifs, encres et enduits. Basé sur une technologie à LED des plus modernes, ce système est particulièrement adapté à une polymérisation haute intensité précise.



Composants d'automatisme

Des composants tels que les compteurs d'énergie Eco-POWER METERS, temporisateurs/compteurs, régulateurs de température, interrupteurs de fin de course et ventilateurs complètent notre large gamme de produits d'automatisme industriel.



Capteurs

Pionnier dans la fabrication des capteurs, Panasonic propose des capteurs hautes performances pour un large éventail d'applications facilitant l'automatisation de différents types de lignes de production, par exemple pour la fabrication de semiconducteurs.



Lasers de marquage

Les lasers de marquage sont parfaitement adaptés au marquage sans contact et indélébile du plastique, du verre par ex. et des matériaux naturels tels que le papier, le bois et le cuir. Les lasers de marquage CO₂ et les lasers de marquage FAYb s'intègrent facilement à des systèmes de production existants pour effectuer les marquages les plus divers.



Asia Pacific **North America** China Europe Japan

Panasonic Electric Works

Please contact our Global Sales Companies in:

| Europe | | |
|------------------|---|--|
| ▶ Headquarters | Panasonic Electric Works Europe AG | Rudolf-Diesel-Ring 2, 83607 Holzkirchen, Tel. +49 (0) 8024 648-0, Fax +49 (0) 8024 648-111, www.panasonic-electric-works.com |
| Austria | Panasonic Electric Works Austria GmbH | Josef Madersperger Str. 2, 2362 Biedermannsdorf, Tel. +43 (0) 2236-26846, Fax +43 (0) 2236-46133 |
| | | www.panasonic-electric-works.at |
| | Panasonic Industrial Devices Materials | Ennshafenstraße 30, 4470 Enns, Tel. +43 (0) 7223 883, Fax +43 (0) 7223 88333, www.panasonic-electronic-materials.com |
| | Europe GmbH | |
| Benelux | Panasonic Electric Works | De Rijn 4, (Postbus 211), 5684 PJ Best, (5680 AE Best), Netherlands, Tel. +31 (0) 499 372727, Fax +31 (0) 499 372185, |
| | Sales Western Europe B.V. | www.panasonic-electric-works.nl |
| Czech Republic | Panasonic Electric Works Europe AG | Administrative centre PLATINIUM, Veveří 3163/111, 616 00 Brno, Tel. +420 541 217 001, Fax +420 541 217 101, |
| | | www.panasonic-electric-works.cz |
| France | Panasonic Electric Works | Succursale française, 10, rue des petits ruisseaux, 91370 Verrières Le Buisson, Tél. +33 (0) 1 6013 5757, Fax +33 (0) 1 6013 5758, |
| | Sales Western Europe B.V. | www.panasonic-electric-works.fr |
| ▶ Germany | Panasonic Electric Works Europe AG | Rudolf-Diesel-Ring 2, 83607 Holzkirchen, Tel. +49 (0) 8024 648-0, Fax +49 (0) 8024 648-111, www.panasonic-electric-works.de |
| ▶ Hungary | Panasonic Electric Works Europe AG | Magyarországi Közvetlen Kereskedelmi Képviselet, 1117 Budapest, Neumann János u. 1., Tel. +36 1 999 89 26 |
| | · | www.panasonic-electric-works.hu |
| ▶ Ireland | Panasonic Electric Works UK Ltd. | Irish Branch Office, Dublin, Tel. +353 (0) 14600969, Fax +353 (0) 14601131, www.panasonic-electric-works.co.uk |
| ▶ Italy | Panasonic Electric Works Italia srl | Via del Commercio 3-5 (Z.I. Ferlina), 37012 Bussolengo (VR), Tel. +39 0456752711, Fax +39 0456700444, |
| | | www.panasonic-electric-works.it |
| Nordic Countries | Panasonic Electric Works Europe AG | Filial Nordic, Knarrarnäsgatan 15, 164 40 Kista, Sweden, Tel. +46 859476680, Fax +46 859476690, www.panasonic-electric-works.se |
| , | Panasonic Eco Solutions Nordic AB | Jungmansgatan 12, 21119 Malmö, Tel. +46 40 697 7000, Fax +46 40 697 7099, www.panasonic-fire-security.com |
| ▶ Poland | Panasonic Electric Works Polska sp. z o.o | ul. Wołoska 9A, 02-583 Warszawa, Tel. +48 22 338-11-33, Fax +48 22 338-12-00, www.panasonic-electric-works.pl |
| ▶ Spain | Panasonic Electric Works España S.A. | Barajas Park, San Severo 20, 28042 Madrid, Tel. +34 913293875, Fax +34 913292976, www.panasonic-electric-works.es |
| ▶ Switzerland | Panasonic Electric Works Schweiz AG | Grundstrasse 8, 6343 Rotkreuz, Tel. +41 (0) 41 7997050, Fax +41 (0) 41 7997055, www.panasonic-electric-works.ch |
| , | Panasonic Electric Works UK Ltd. | |
| United Kingdom | ranasumic Electric Works UK Liu. | Sunrise Parkway, Linford Wood, Milton Keynes, MK14 6 LF, Tel. +44 (0) 1908 231555, Fax +44 (0) 1908 231599, |
| | | www.panasonic-electric-works.co.uk |
| North & South An | nerica | |

629 Central Avenue, New Providence, N.J. 07974, Tel. 1-908-464-3550, Fax 1-908-464-8513, www.pewa.panasonic.com **USA** Panasonic Industrial Devices Sales Company of America

| Asia Pacific/China/Japan | | |
|--------------------------|---|---|
| ▶ China | Panasonic Electric Works Sales (China) Co. Ltd. | Level 2, Tower W3, The Towers Oriental Plaza, No. 2, East Chang An Ave., Dong Cheng District, Beijing 100738, Tel. +86-10-5925-5988, Fax +86-10-5925-5973 |
| ▶ Hong Kong | Panasonic Industrial Devices Automation Controls Sales (Hong Kong) Co., Ltd. | RM1205-9, 12/F, Tower 2, The Gateway, 25 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong, Tel. +852-2956-3118, Fax +852-2956-0398 |
| Japan | Panasonic Corporation | 1048 Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8686, Japan, Tel. +81-6-6908-1050, Fax +81-6-6908-5781, www.panasonic.net |
| Singapore | Panasonic Industrial Devices | 300 Beach Road, #16-01 The Concourse, Singapore 199555, Tel. +65-6390-3811, Fax +65-6390-3810 |
| | Automation Controls Sales Asia Pacific | |

